

# GIMP - Hitri vodnik



## Datoteka

	<b>N</b>	Nova slika
	<b>O</b>	Odpri sliko
	<b>Ctrl V</b>	Create From Clipboard
	<b>Ctrl Alt O</b>	Open image as layers
	<b>Ctrl 1</b>	Odpri nedavno sliko 01
	<b>Ctrl 2</b>	Odpri nedavno sliko 02
	<b>Ctrl 3</b>	Odpri nedavno sliko 03
	<b>Ctrl 4</b>	Odpri nedavno sliko 04
	<b>Ctrl 5</b>	Odpri nedavno sliko 05
	<b>Ctrl 6</b>	Odpri nedavno sliko 06
	<b>Ctrl 7</b>	Odpri nedavno sliko 07
	<b>Ctrl 8</b>	Odpri nedavno sliko 08
	<b>Ctrl 9</b>	Odpri nedavno sliko 09
	<b>Ctrl 0</b>	Odpri nedavno sliko 10
	<b>Ctrl S</b>	Save the XCF image
	<b>Shift Ctrl S</b>	Save as...: Save image with a different name
	<b>Ctrl E</b>	Export
	<b>Shift Ctrl E</b>	Export As...: export image to various file formats
	<b>Ctrl P</b>	Print...
	<b>Ctrl Alt F</b>	Show the image in file manager
	<b>Ctrl W</b>	Close Window
	<b>Shift Ctrl W</b>	Close All
	<b>Ctrl Q</b>	Izhod

## Uredi

### Razveljavi/ponovi

	<b>Ctrl Z</b>	Razveljavi
	<b>Ctrl Y</b>	Ponovi

### Odložišče

	<b>Ctrl C</b>	Kopiraj izbor
--	---------------	---------------

To postavi kopijo izbora na odložišče programa GIMP.

	<b>Shift Ctrl C</b>	Copy visible
--	---------------------	--------------

	<b>Ctrl X</b>	Izreži izbor
--	---------------	--------------

This works the same as "Copy" the selection followed by "Clear" the selection.

	<b>Ctrl V</b>	Prilepi iz odložišča
--	---------------	----------------------

To postavi predmete odložišča v pravo mesto

	<b>Ctrl Alt V</b>	Paste in place
--	-------------------	----------------

	<b>Shift Ctrl V</b>	Paste as new image
--	---------------------	--------------------

### Zapolni

	<b>Del</b>	Clear
	<b>Ctrl ,</b>	Napolni z barvo ozadja
	<b>Ctrl .</b>	Napolni z barvo ozadja
	<b>Ctrl ;</b>	Zapolni z vzorcem

## Select

	<b>Ctrl T</b>	Toggle selections
	<b>Ctrl A</b>	Izberi vse
	<b>Shift Ctrl A</b>	Ne izberi ničesar
	<b>Ctrl I</b>	Preobni izbor
	<b>Shift Ctrl L</b>	Plavajoči izbor
	<b>Shift V</b>	Pot v izbor

## Pogled

### Okno

Menus can also be activated by Alt with the letter underscored in the menu name.

	<b>F10</b>	Glavni meni
	<b>Shift F10</b>	Spustni meni
	<b>F11</b>	Vključi/izključi celozaslonski pogled
	<b>Tab</b>	Toggle the visibility of toolbox and dialogs docks
	<b>Shift Q</b>	Toggle quick mask
	<b>Ctrl W</b>	Zapri okno dokumenta
	<b>Shift J</b>	Center image in window
	<b>Shift Ctrl J</b>	Slika umeri na velikost okna

### Povečava

	<b>+</b>	Zoom In
	<b>-</b>	Zoom Out
	<b>1</b>	1:1
	<b>Ctrl 0</b>	Revert zoom
	<b>Ctrl J</b>	Skrči z ovijanjem

This fits the window to the image size.

	<b>Ctrl I</b>	Povečava
--	---------------	----------

### Flip and Rotate (0°)

	<b>I</b>	Reset Flip and Rotate
--	----------	-----------------------

### Drsenje (sukanje)

	<b>Ctrl H</b>	Drsenje po platnu
--	---------------	-------------------

Scrolling by keys is accelerated, i.e. it speeds up when you press Shift+arrows.

	<b>Ctrl H</b>	Drsenje po platnu
--	---------------	-------------------

	<b>I</b>	Navpčno drsenje po platnu
--	----------	---------------------------

	<b>Shift I</b>	Vodoravno drsenje po platnu
--	----------------	-----------------------------

### Ravnila in vodila

	<b>H</b>	Povlecite z ravnila, da ustvarite vodilo
--	----------	--

Drag off the horizontal or vertical ruler to create a new guide line. Drag a guide line onto the ruler to delete it.

	<b>Ctrl H</b>	Povlecite vzorčno točko iz ravnil
--	---------------	-----------------------------------

	<b>Shift Ctrl R</b>	Pokaži/skrij ravnila
--	---------------------	----------------------

	<b>Shift Ctrl T</b>	Pokaži/skrij vodila
--	---------------------	---------------------

## Image

	<b>Ctrl D</b>	Podvoji sliko
	<b>Alt Return</b>	Image properties

## Plasti

	<b>Shift Ctrl N</b>	New layer
	<b>Shift Ctrl D</b>	Duplicate layers
	<b>Ctrl Up</b>	Select the layers above
	<b>Ctrl Down</b>	Select the layers below
	<b>Ctrl M</b>	Spoji vidne plasti
	<b>Ctrl H</b>	Anchor layer

## Orodjarna

### Orodja

	<b>R</b>	Rectangle Select
	<b>E</b>	Eliplični izbor
	<b>F</b>	Prosto izbiranje
	<b>Z</b>	Mehki izbor
	<b>Shift O</b>	Izbor po barvi
	<b>I</b>	Scissors Select
	<b>Shift B</b>	Zapolni s kanglico
	<b>G</b>	Gradient
	<b>N</b>	Svinčnik
	<b>P</b>	Slikarski čopič
	<b>Shift E</b>	Radirka
	<b>A</b>	Barvna pršilka
	<b>K</b>	Čmilo
	<b>Y</b>	MyPaint Brush
	<b>C</b>	Kloniraj
	<b>H</b>	Heal
	<b>Shift U</b>	Zabriši/izostri
	<b>N</b>	Razmaži
	<b>Shift D</b>	Posvetli/potemni
	<b>Q</b>	Alignment
	<b>M</b>	Premakni
	<b>Shift C</b>	Crop
	<b>Shift R</b>	Zasukaj
	<b>Shift S</b>	Spremeni merilo
	<b>Shift H</b>	Nagni
	<b>Shift P</b>	Perspektiva
	<b>Shift T</b>	Unified Transform
	<b>Shift L</b>	Handle Transform
	<b>Shift F</b>	Prezrcali
	<b>Shift G</b>	Cage Transform
	<b>W</b>	Warp Transform
	<b>B</b>	Poti
	<b>T</b>	Besedilo
	<b>O</b>	Kapalka
	<b>Shift M</b>	Measure
	<b>Z</b>	Povečava

Dvoklik gumbom orodij odpre pogovorno okno mehurasti orodja.

### Kontekst

	<b>B</b>	Orodjarna
	<b>D</b>	Privzete barve
	<b>X</b>	Zamenjaj barvi

Kliknite barve, če jih želite spreminiti.

## Filters

	<b>Ctrl F</b>	Repeat last filter
	<b>Shift Ctrl F</b>	Reshow last filter

## Windows

	<b>Ctrl L</b>	Plasti
	<b>Shift Ctrl B</b>	Čopiči
	<b>Shift Ctrl P</b>	Vzorci
	<b>Ctrl G</b>	Prelivi

Odprej novo pogovorno okno, če še ni bilo odprto, sicer dobi pozornost ustrezno pogovorno okno.

### V okviru pogovornega okna

	<b>Enter</b>	Določite novo vrednost
--	--------------	------------------------

S tem sprejme novo vrednost, ki ste jo vnesli v polje z besedilom, in vrne pozornost na platno.

	<b>Space</b>	Aktivira trenuten gumb ali seznam
--	--------------	-----------------------------------

### Within a multi-tab dialog

	<b>Ctrl Alt PgUp</b>	Switch tabs up
	<b>Ctrl Alt PgDn</b>	Switch tabs down

### V okviru pogovornega okna datotek

	<b>Alt t</b>	Mapa višje
	<b>Alt b</b>	Mapa nižje
	<b>Alt Home</b>	Domača mapa
	<b>Esc</b>	Zapri pogovorno okno

## Pomoč

	<b>F1</b>	Pomoč
	<b>Shift F1</b>	Kontekstna pomoč
	<b>/</b>	Search and run a command